ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Νοεμβρίου 2011

για την τροποποίηση των αποφάσεων 2010/2/ΕΕ και 2011/278/ΕΕ όσον αφορά τους τομείς και κλάδους που θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 8017]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/745/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου [1], και ιδίως το άρθρο 10α παράγραφοι 1 και 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2010/2/ΕΕ της Επιτροπής [2] καταρτίστηκε, σύμφωνα με την οδηγία 2003/87/ΕΚ, κατάλογος τομέων και κλάδων οι οποίοι θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα.

(2) Με την απόφαση 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής [3] καθορίστηκαν ενωσιακοί μεταβατικοί κανόνες για την εναρμονισμένη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 10α της οδηγίας 2003/87/ΕΚ.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 10α παράγραφος 13 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, η Επιτροπή μπορεί κάθε έτος να προσθέτει τομείς ή κλάδους στον κατάλογο τομέων και κλάδων οι οποίοι θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα. Πρέπει να καταδεικνύεται, με αναλυτική έκθεση, ότι οι σχετικοί τομείς ή κλάδοι πληρούν τα κριτήρια των παραγράφων 14 έως 17 του άρθρου 10α της εν λόγω οδηγίας, κατόπιν αλλαγής που έχει ουσιώδη επίπτωση στις δραστηριότητές τους.

(4) Για τον προσδιορισμό των τομέων και κλάδων που θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα, η Επιτροπή οφείλει να εκτιμά, σε επίπεδο Ένωσης, τον βαθμό στον οποίο είναι εφικτό για τον εκάστοτε τομέα ή κλάδο, στο αντίστοιχο επίπεδο διαχωρισμού, να μετακυλίσει στις τιμές των προϊόντων το άμεσο κόστος των απαιτούμενων δικαιωμάτων εκπομπής και το έμμεσο κόστος λόγω των υψηλότερων τιμών ηλεκτρικής ενέργειας που απορρέουν από την εφαρμογή της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, χωρίς σημαντική υποχώρηση του οικείου μεριδίου αγοράς προς όφελος εγκαταστάσεων εκτός Ένωσης οι οποίες παρουσιάζουν χαμηλότερη απόδοση ως προς τις ανθρακούχες εκπομπές. Οι εκτιμήσεις αυτές πρέπει να βασίζονται σε μια μέση τιμή διοξειδίου του άνθρακα, σύμφωνα με την εκ μέρους της Επιτροπής εκτίμηση επιπτώσεων που συνοδεύει τη δέσμη εκτελεστικών μέτρων για την επίτευξη των σχετικών με την κλιματική αλλαγή και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στόχων της Ένωσης για το 2020, καθώς και, εάν υπάρχουν, σε δεδομένα των τριών τελευταίων ετών που αφορούν την εμπορία, την παραγωγή και την προστιθέμενη αξία σε κάθε τομέα ή κλάδο.

(5) Δεν συμπεριελήφθησαν στον κατάλογο του παραρτήματος της απόφασης 2010/2/ΕΕ ορισμένοι τομείς και κλάδοι, όπως η κατασκευή τούβλων και κεραμιδιών στέγης, για τους οποίους η ανάλυση δεν ήταν πλήρης, εξαιτίας χρονικών περιορισμών και της ανεπαρκούς ποιότητας και ποσότητας των διαθέσιμων δεδομένων.

(6) Το 2010 διενεργήθηκε νέα εκτίμηση για τον τομέα «Κατασκευή τούβλων, πλακιδίων και δομικών προϊόντων, από οπτή γη (ψημένο πηλό)» (κωδικός 2640 της NACE). Η ποιοτική αυτή εκτίμηση κατέδειξε χαρακτηριστικά αγοράς που συνιστούν προκλήσεις, όπως ο αυξανόμενος όγκος εμπορικών συναλλαγών –ιδίως η ανοδική τάση των εισαγωγών από χώρες παραγωγής με χαμηλό κόστος–, η εντεινόμενη πίεση του διεθνούς ανταγωνισμού, η κατοχή σημαντικού μεριδίου της παραγωγής στην Ένωση από μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, καθώς και τα χαμηλά περιθώρια κέρδους σε σχέση με το πρόσθετο κόστος του CO_2 κατά τα έτη που κάλυψε η αξιολόγηση, και τα οποία χαρακτηριστικά περιορίζουν την ικανότητα των εγκαταστάσεων να επενδύσουν και να μειώσουν τις εκπομπές. Με βάση τον συνδυασμό των επιπτώσεων των παραγόντων αυτών, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι ο συγκεκριμένος τομέας εκτίθεται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα.

[1] ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32.
[2] ΕΕ L 1 της 5.1.2010, σ. 10.
[3] ΕΕ L 130 της 17.5.2011, σ. 1.

(7) Παράλληλα, καταδείχθηκε ότι ο τομέας «Παραγωγή αλατιού» (κωδικός 1440 της NACE) πληροί τα ποσοτικά κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 10α παράγραφοι 14 έως 17 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, αφού εντοπίστηκαν πρόσθετες εγκαταστάσεις του τομέα αυτού στο κοινοτικό ανεξάρτητο ημερολόγιο συναλλαγών (CITL), το οποίο χρησιμοποιήθηκε ως κύρια πηγή δεδομένων για τον υπολογισμό του άμεσου κόστους των δικαιωμάτων εκπομπής. Συνεπώς, ο εν λόγω τομέας θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο τομέων και κλάδων οι οποίοι θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα. Ο εντοπισμός εγκαταστάσεων του συγκεκριμένου τομέα μέσω του CITL δεν έχει επίπτωση στην κατάσταση άλλων τομέων και κλάδων από πλευράς έκθεσης σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα.

(8) Υποδιαιρέθηκαν ορισμένοι τομείς τετραψήφιου επιπέδου οικονομικής δραστηριότητας κατά NACE, για τους οποίους είχε διαπιστωθεί, στο πλαίσιο της απόφασης 2010/2/ΕΕ, ότι δεν εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα, και διενεργήθηκαν εκτιμήσεις για ορισμένους κλάδους τους με ειδικά διακριτικά χαρακτηριστικά τα οποία συνεπάγονται σημαντικά διαφορετικές επιπτώσεις απ' ό,τι για τον λοιπό εκάστοτε τομέα. Στις περιπτώσεις που η εκτίμηση αυτή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι είναι δυνατόν να γίνει σαφής διάκριση μεταξύ τομέων ή κλάδων με βάση ειδικά χαρακτηριστικά και ότι οι διακρινόμενοι τομείς και κλάδοι πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του άρθρου 10α παράγραφος 15 ή 16 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, οι εν λόγω τομείς και κλάδοι μπορούν να προστίθενται στον κατάλογο προϊόντων που θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα. Θα πρέπει συνεπώς να προστεθούν στον κατάλογο οι τομείς «Πάστα κακάου (κακαόμαζα) (εκτός εκείνης που περιέχει πρόσθετη ζάχαρη ή άλλη γλυκαντική ύλη)», «Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου» και «Κακάο σε σκόνη, που δεν περιέχει πρόσθετη ζάχαρη ή άλλη γλυκαντική ύλη».

(9) Δεδομένου ότι διενεργήθηκε η περαιτέρω ανάλυση που προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 1 της απόφασης 2010/2/ΕΕ, το εδάφιο αυτό θα πρέπει να απαλειφθεί. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε την αναγκαία ένταση συναλλαγών που θα δικαιολογούσε την προσθήκη των σχετικών τομέων στον κατάλογο τομέων και κλάδων οι οποίοι θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα.

(10) Συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως οι αποφάσεις 2010/2/ΕΕ και 2011/278/ΕΕ.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κλιματική αλλαγή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της απόφασης 2010/2/ΕΕ

Η απόφαση 2010/2/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, το δεύτερο εδάφιο απαλείφεται.

2. Το παράρτημα της απόφασης 2010/2/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις του παραρτήματος I της απόφασης 2011/278/ΕΕ

Το παράρτημα I της απόφασης 2011/278/ΕΕ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Connie HEDEGAARD
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα της απόφασης 2010/2/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 1.2, παρεμβάλλεται στον πίνακα η ακόλουθη καταχώριση:

Κωδικός NACE	Περιγραφή
«1440	Παραγωγή αλατιού»

2. Το τμήμα 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΕΡΑΝ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ NACE-4 ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΠΟΣΟΤΙΚΩΝ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10Α ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 15 Ή 16 ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2003/87/ΕΚ»

β) Μετά την καταχώριση 155154, παρεμβάλλονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

Κωδικός Prodcom	Περιγραφή
«15841100	Πάστα κακάου (κακαόμαζα) (εκτός εκείνης που περιέχει πρόσθετη ζάχαρη ή άλλη γλυκαντική ύλη)
15841200	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου
15841300	Κακάο σε σκόνη, που δεν περιέχει πρόσθετη ζάχαρη ή άλλη γλυκαντική ύλη»

3. Στο τμήμα 3, μετά την καταχώριση 2416, παρεμβάλλεται η ακόλουθη καταχώριση:

Κωδικός NACE	Περιγραφή
«2640	Κατασκευή τούβλων, πλακιδίων και δομικών προϊόντων, από οπτή γη (ψημένο πηλό)»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα I της απόφασης 2011/278/ΕΕ, οι καταχωρίσεις που αντιστοιχούν στους δείκτες αναφοράς προϊόντος «Οπτόπλινθοι για προσόψεις», «Οπτόπλινθοι επιστρώσεων» και «Κεραμίδια στέγης» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:

Δείκτης αναφοράς προϊόντος	Ορισμός των καλυπτόμενων προϊόντων	Ορισμός των καλυπτόμενων διεργασιών και εκπομπών (όρια συστήματος)	Έκθεση σε κίνδυνο διαρροής άνθρακα, όπως καθορίζεται στην απόφαση 2010/2/ΕΕ της Επιτροπής για τα έτη 2013 και 2014	Τιμή δείκτη αναφοράς (δικαιώματα/t)
«Οπτόπλινθοι για προσόψεις	Οπτόπλινθοι (τούβλα) για προσόψεις, με πυκνότητα > 1 000 kg/m^3, οι οποίοι χρησιμοποιούνται για τοιχοποιία βάσει του προτύπου ΕΝ 771-1, μη συμπεριλαμβανομένων των οπτόπλινθων επιστρώσεων, των οπτόπλινθων από κλίνκερ και των γαλάζιων (blue braised) οπτόπλινθων για προσόψεις.	Περιλαμβάνονται όλες οι διεργασίες που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τις εξής διεργασίες παραγωγής: προετοιμασία πρώτης ύλης, ανάμειξη συστατικών, μορφοποίηση και διαμόρφωση κεραμικού υλικού, ξήρανση κεραμικού υλικού, όπτηση κεραμικού υλικού, φινίρισμα προϊόντος και καθαρισμός απαερίων.	ναι	0,139
Οπτόπλινθοι επιστρώσεων	Πυρίμαχοι οπτόπλινθοι που χρησιμοποιούνται για επιστρώσεις δαπέδων σύμφωνα με το πρότυπο ΕΝ 1344.	Περιλαμβάνονται όλες οι διεργασίες που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τις εξής διεργασίες παραγωγής: προετοιμασία πρώτης ύλης, ανάμειξη συστατικών, μορφοποίηση και διαμόρφωση κεραμικού υλικού, ξήρανση κεραμικού υλικού, όπτηση κεραμικού υλικού, φινίρισμα προϊόντος και καθαρισμός απαερίων.	ναι	0,192
Κεραμίδια στέγης	Κεραμίδια στέγης από άργιλο όπως ορίζονται στο πρότυπο ΕΝ 1304:2005, εξαιρουμένων των γαλάζιων κεραμιδιών στέγης και εξαρτημάτων.	Περιλαμβάνονται όλες οι διεργασίες που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τις εξής διεργασίες παραγωγής: προετοιμασία πρώτης ύλης, ανάμειξη συστατικών, μορφοποίηση και διαμόρφωση κεραμικού υλικού, ξήρανση κεραμικού υλικού, όπτηση κεραμικού υλικού, φινίρισμα προϊόντος και καθαρισμός απαερίων.	ναι	0,144»